Déclic.
TÉLÉCOMMANDE

DOCUMENTATION TECHNIQUE

Serrure à code radio Chamberlain (747REV-01)

Retrouvez les instructions, schémas et réglages de votre équipement dans les pages suivantes.

Avant toute manipulation

Vérifiez la référence exacte de votre appareil. Les instructions techniques et les avertissements du fabricant restent prioritaires. En cas de doute ou pour une intervention électrique, faites appel à un professionnel qualifié.

Une question sur votre référence ?

declictelecommande.com/contact

Document distribué par Déclic Télécommande.
Les marques et références des fabricants sont conservées dans la notice.

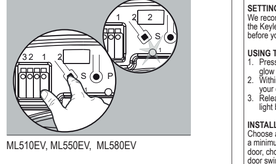
CHAMBERLAIN 747REV

en Keypad
de Funkcodeschloss
fr Serrure à code radio
nl Draadlos codeslot
da Radiostyret lås
no Radiosender-kodelås
sv Trådlös knappsats
Langaton koodilukko

1



ML510EV, ML550EV, ML580EV



ML700EV, ML800EV, ML810EV/-SMART,
ML1000EV/-S/-F, ML1040EV/-SMART

CAUTION en

Install Keyless Entry Control within sight of the garage door, out of reach of children at a minimum height of 1.5 m, and away from all moving parts of door.

FEATURES
For use with Chamberlain garage door openers.
Personalized Password:
Up to 10,000 possible combinations. Password can be easily changed if desired.
Temporary Password:
Can be added for visitors or service persons. This temporary password can be limited to a certain number of hours or a programmed to a certain number of entries.
Rolling Code: While your password remains constant until you change it, the code between the Keyless Entry and the receiver changes with each use, randomly accessing over 100 billion new codes.
Operation: Opener activates when 4-digit password and ENTER button is pressed. If wrong numbers are accidentally pressed, correction can be made immediately. The ENTER button will transmit only the lastfour digits. The keypad will blink for 15 seconds after the password is transmitted. During that time the ENTER button can be used to stop or reverse the door travel.
One Button Close: Opener can be closed by pressing only the ENTER button. The keypad will blink for 5 seconds before the door is activated. This feature has been activated at the factory. To activate or deactivate this feature press and hold buttons 1 and 9 for 10 seconds. The keypad will blink twice when the one button close is active. The keypad will blink four times when one button close is deactivated.

SETTING THE PERSONAL ENTRY PASSWORD
We recommend that you program your password now, before you install the Keyless Entry. Then you can test the reception at the mounting location before you proceed further.

USING THE "LEARN" BUTTON (FIG. 1,2,3)
1. Press and release the learn button on motor unit. The learn indicator light will glow steadily for 30 seconds.
2. Within 30 seconds, enter a four digit personal identifi cation number (PIN) of your choice on the keypad. Then press and hold the ENTER button.
3. Release button when the motor unit lights blink. It has learned the code. If light bulbs are not installed, two clicks will be heard.

INSTALLATION (FIG. 4)
Choose a convenient location for installation. Install out of the reach of children at a minimum height of 1.5 m, away from all moving parts of door. For a one-piece door, choose the vertical location shown in the illustration to avoid injury as the door swings up and out. Test the reception of the Keyless Entry by operating your opener from the selected location. Change the location if necessary. Remove the battery cover to access the bottom mounting holes.
- Insert a small phillips screw driver into the small hole at the bottom of the cover and carefully pull outward to loosen.
- Slide the cover down to remove. Remove battery.

Center the keypad at eye level against the selected location. Mark 4- 1/4" (10.8 cm) between the centers from the bottom and drill a 1/8" (3.2 mm) pilot hole. Install top mounting screw, allowing 1/8" (3.2 mm) to protrude above surface. Position keypad on screw head and adjust for snug fit. With cover open so bottom mounting hole is visible, use a punch to mark hole. Remove keypad and drill 1/8" (3.2 mm) pilot hole. Replace keypad and complete installation with bottom screw, using care to avoid cracking plastic housing. **Do not over tighten.** To replace battery cover, slide up and into place.

THE KEYLESS ENTRY BATTERY (FIG. 5)
To prevent possible SERIOUS INJURY or DEATH:
NEVER allow small children near batteries.
If battery is swallowed, immediately notify doctor.

The battery should produce power for at least one year. Replace when the Keyless Entry illumination becomes dim or it doesn't stay on after a keystroke. Dispose of old battery properly.

The packaging must be disposed of in the local recyclable containers. According to the European Directive 2002/96/EC on waste electrical equipment, this device must be properly disposed of, after usage in order to ensure a recycling of the materials used. Old accumulators and batteries may not be disposed of in the household waste, since they contain pollutants and must be properly disposed of in municipal collection points or in the containers of the dealer provided. Country-specific regulations must be observed.

TO CHANGE AN EXISTING, KNOWN PIN
If the existing PIN is known, it may be changed by one person without using a ladder.
1. Press the four buttons for the present PIN, then press and hold the # button. The opener light will blink twice. Release the # button.
2. Press the new 4-digit PIN you have chosen, then press ENTER. The motor unit lights will blink once when the PIN has been learned. Test by pressing the new PIN, then press ENTER. The door should move.

TO SET A TEMPORARY PIN
You may authorize access by visitors or service people with a temporary 4-digit PIN. After a programmed number of hours or number of accesses, this temporary PIN expires and will no longer open the door. It can be used to close the door even after it has expired. To set a temporary PIN:
1. Press the four buttons for your personal entry PIN (not the last temporary PIN), then press and hold the * button. The opener light will blink three times. Release the button.
2. Press the temporary 4-digit PIN you have chosen, then press ENTER. The opener light will blink four times.
3. To set the number of hours this temporary PIN will work, press the number of hours (up to 255), then press *.
OR
3. To set the number of times this temporary PIN will work, press the number of times (up to 255), then press #. The opener light will blink once when the temporary PIN has been learned. Test by pressing the four buttons for the temporary PIN, then press Enter. The door should move. If the temporary PIN was set to a certain number of openings, remember that the test has used up one opening.To clear the temporary password, repeat steps 1-3, setting the number of hours or times to 0 in step 3.

SPECIAL NOTE: The temporary password can ONLY be programmed to keypads working on a Chamberlain Garage Door Opener. It WILL NOT work on keypads programmed to an external receiver. The temporary password will continue to CLOSE the door even after the time has expired. To eliminate this, program a new temporary password into the keypad.

Hereby, Chamberlain GmbH declares that the radio equipment type 747REV is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
https://chamberlain.de/Chamberlain/media/Chamberlain/CE/

ACHTUNG de

Installieren Sie das Funkcode-Schloss in Sichtweite des Garagentores, außer Reichweite von Kindern mit einer Mindesthöhe von 1,50 Metern und in sicherer Entfernung zu allen beweglichen Teilen des Tores.

MERKMALE
Kann mit Chamberlain Garagentorantrieben verwendet werden.
Persönliches Passwort: Bis zu 10.000 Kombinationen möglich. Passwort kann auf Wunsch einfach geändert werden.
Temporärer Zugangscode:
Kann für Besucher und Angestellte eingestellt werden. Die Gültigkeit des temporären Zugangscodes kann durch die Einstellung der zugelassenen Anzahl an Stunden oder Öffnungen begrenzt werden.
Rolling Code: Während das Passwort bis zur Veränderung gleich bleibt, ändert sich der Code des Funkcode-Schlosses und des Empfängers mit jeder Betätigung und greift dabei auf einen Pool von 100 Milliarden Codes zu.
Funktionsweise: Der Antrieb aktiviert, sobald das 4-stellige Passwort eingegeben und die ENTER-Taste (ENTER) gedrückt wird.Sollten versehentlich falsche Zahlen eingegeben werden, kann eine sofortige Korrektur vorgenommen werden. Die ENTER-Taste übermittelt nur die vier zuletzt eingegebenen Ziffern.Die Tastatur blinkt etwa 15 Sekunden lang nachdem das Passwort übertragen wurde. Während dieser Zeit kann die ENTER-Taste benutzt werden, um eine Torbewegung zu stoppen oder umzukehren.
1-Taste-Schließ6-Funktion mit der Enter-Taste: Öffnen kann geschlossen werden durch das Drücken der ENTER-Taste, wenn die 1-Taste-Schließ6-Funktion aktiviert ist. Diese Funktion ist voreingestellt. Um die Funktion zu aktivieren oder deaktivieren, müssen die Tasten 1 und 9 für 10 Sekunden gedrückt werden. Die Tastatur blinkt zwei Mal wenn die 1-Taste-Schließ6-Funktion aktiviert ist. Die Tastatur blinkt vier Mal, wenn die 1-Taste-Schließ6-Funktion deaktiviert ist.

EINRICHTEN DES PERSÖNLICHEN ZUGANGSPASSWORTES
Wir empfehlen das Passwort jetzt zu programmieren, noch bevor Sie das Funkcode-Schloss installieren. Sie können dann den Empfang am vorgesehenen Halterungsplatz testen bevor Sie weiter vorgehen.

BENUTZUNG DES LERN-KNOPFES (ABB. 1,2,3)
1. Drücken Sie einmal kurz den Lern-Knopf am Motorkopf. Die LED wird 30 Sekunden lang gleichmäßig leuchten.
2. Innerhalb dieser 30 Sekunden geben Sie bitte eine 4-stellige PIN Ihrer Wahl ein. Dann halten Sie die ENTER-Taste gedrückt.
3. Sobald die Lampen des Motorkopfes zu blinken beginnt, können Sie die ENTER-Taste loslassen. Der Code ist eingelernt.

INSTALLATION (ABB. 4)
Geeigneten Platz für die Installation wählen. Gerät an einer Stelle, ausserhalb der Reichweite von Kindern mit einer Mindesthöhe von 1,50m und sicherer Entfernung zu allen beweglichen Teilen des Garagentors anbauen. Bei einem einteiligen Tor einen geeigneten Montageplatz auswählen (siehe Abbildung) um Verletzungen zu vermeiden, wenn das Tor nach oben und außen schwingt. Testen Sie vom gewählten Platz aus, ob der Öffner das Signal des Funkcode-Schlosses empfängt. Wenn nötig verändern Sie die Position. Entfernen Sie die Batterieabdeckung, um an die unteren Montagevorrichtung zu gelangen.
- Öffnen Sie das Batteriefach mit einem Schraubendreher, den Sie in das kleine Loch an der Unterseite des Batteriefachs einführen können. Dann vorsichtig ziehen.
- Schieben Sie die Abdeckung nach unten, um sie zu entfernen.

Entnehmen Sie die Batterie. Zentrieren Sie die Tastatur auf augenhöhe am ausgewählten Platz. Bringen Sie mittig und 10,8 cm oberhalb der Unterkante eine Markierung an und bohren Sie ein 3,2 mm großes Loch. Obere Montageschraube eindrehen, so dass diese 3,2 mm aus der Wand herausragt. Tastatur auf dem Schraubenkopf positionieren und für Passgenauigkeit sorgen. Markieren Sie nun das untere Bohrloch bei geöffneter Abdeckung mit einem Dorn. Entfernen Sie die Tastatur und bohren Sie das untere Loch (3,2 mm). Stecken Sie nun die Tastatur erneut auf und vervollständigen Sie die Montage durch drehen der unteren Schraube. Achten Sie beim Anziehen darauf, dass das Plastik-gehäuse nicht beschädigt wird. Schraube nicht zu fest anziehen. Setzen Sie die Batterie wieder ein und schließen Sie das Batteriefach. Um das Batteriefach zu schließen, schieben Sie die Abdeckung hoch bis zum Einrasten.

DIE BATTERIE DES FUNKCODE-SCHLOSSES (ABB. 5)
Um mögliche schwerwiegende Verletzungen oder Tod zu vermeiden: Halten Sie kleine Kinder von Batterien fern. Sollten Batterien verschluckt werden, konsultieren Sie sofort einen Arzt.

Die Batterie sollte eine Mindestlebensdauer von einem Jahr haben. Ersetzen Sie die Batterie, sobald die Beleuchtung schwächer wird oder nach einer Eingabe nicht mehr leuchtet. Entsorgen Sie die Batterie ordnungsgemäß.

Die Verpackung muss in den örtlichen Recycle-behältern entsorgt werden. Gemäß der Europäischen Richtlinie 2002/96/EG über Elektro- und Elektronik-altgeräte muss dieses Gerät nach Verwendung ordnungsgemäß entsorgt werden um eine Wiederverwertung der verwendeten Materialien zu gewährleisten. Während der Lebensdauer dürfen Akkus und Batterien nicht mit dem normalen Siedlungsabfall entsorgt werden, da diese Schadstoffe beinhalten und müssen ordnungsgemäß bei kommunalen Sammelstellen oder in den bereitgestellten Sammelbehältern der Händler entsorgt werden. Landesspezifische Bestimmungen müssen beachtet werden.

ÄNDERN EINER BEKANNTEN PIN
Ist die existierende PIN bekannt, kann sie durch eine Person verändert werden, ohne dass eine Leiter benötigt wird.
1. Drücken Sie die vier Tasten der aktuellen PIN, dann halten Sie die # Taste gedrückt. Der Öffner wird zweimal blinken. Lassen Sie die # Taste wieder los.
2. Geben Sie die neue 4-stellige Pin ein und drücken Sie anschließend ENTER. Die Antriebsbeleuchtung wird ein Mal blinken, wenn der Code eingestellt ist. Testen Sie die korrekte Funktion durch das Eingeben der neuen PIN und drücken Sie dann ENTER. Das Garagentor sollte sich bewegen.

EINSTELLUNG EINER TEMPORÄREN PIN
Sie können den Besuchern oder Angestellten den Zugang mit Hilfe einer temporären PIN ermöglichen. Nach Ablauf einer voreingestellten Zeit oder Anzahl an Öffnungen läuft die Gültigkeit der temporären PIN aus und das Tor wird sich ihr nicht mehr öffnen lassen. Sie kann allerdings zum Schließen des Tores auch nach Ablauf der Gültigkeit verwendet werden. Zum Einstellen der temporären PIN gehen Sie folgendermaßen vor:
1. Geben Sie Ihre 4-stellige persönliche Zugangs-PIN ein (nicht die zuletzt benutzte temporäre PIN), dann halten Sie die * Taste gedrückt. Die Antriebsbeleuchtung wird dreimal blinken. Taste loslassen.
2. Geben Sie die temporäre PIN Ihrer Wahl ein und drücken Sie dann die ENTER-Taste. Die Antriebsbeleuchtung wird vier Mal blinken.
3. Um die zeitlich begrenzte Gültigkeit der temporären PIN festzulegen, geben Sie die Anzahl der Stunden (max. 255) ein, für die diese PIN-Nummer gültig sein soll und drücken Sie anschließend die * Taste.

ODER

3. Um die Gültigkeit der temporären PIN mit der Anzahl der Öffnungen zu begrenzen, geben Sie die gewünschte Anzahl an Öffnungen ein (max. 255) und drücken Sie anschließend die # - Taste. Die Antriebsbeleuchtung wird ein Mal blinken, sobald die temporäre PIN eingelernt ist. Testen Sie die Funktion durch das Eingeben der 4-stelligen temporären PIN, anschließend drücken Sie die ENTER-Taste.

Das Tor sollte sich nun bewegen. Wurde bei der Programmierung die Gültigkeit der PIN durch eine voreingestellte Anzahl an Öffnungen begrenzt, beachten Sie bitte, dass mit diesem Test eine Öffnung der eingestellten Anzahl somit verbraucht wurde. Um die temporäre PIN zu löschen, wiederholen Sie die Schritte 1. bis 3., wobei Sie in Schritt 3 die Anzahl der Stunden bzw. Öffnungen auf Null stellen.

SPEZIELLER HINWEIS: Der temporäre Zugangscode kann NUR für Funkcode-Schlösser eingestellt werden mit einem Chamberlain 433MHz Garagentoröffner. Er unkönnet nicht mit Funkcode-Schlössern, die über einen externen Empfänger programmiert werden sollen. Der temporäre Zugangscode wird ein Schließen des Tores auch nach Ablauf der Gültigkeit ermöglichen. Zum Löschen,einen neuen temporären Zugangscode in das Funkcode-Schloss einzugeben.

Hiermit erklärt Chamberlain GmbH dass der Funkanlagentyp 747REV der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgender Internetadresse verfügbar:
https://chamberlain.de/Chamberlain/media/Chamberlain/CE/

ATTENTION fr

Installer le système d'accès à code radio à portée de vue de la porte du garage, hors de portée des enfants, à une hauteur minimale de 1,50 m, et à bonne distance de toutes les pièces mobiles de la porte.

CARACTÉRISTIQUES
Peut être utilisé avec les automatismes de porte de garage Chamberlain.
Code d'accès personnalisé: Jusqu'à 10,000 combinaisons possibles. Le code peut être modifié facilement, si désiré.
Code d'accès temporaire:
On peut ajouter un code d'accès temporaire pour les visiteurs ou les prestataires de service. Ce code d'accès temporaire peut être limité à un nombre programmable d'heures ou d'entrées.
Code variable: Bien que le code d'accès soit le même à moins qu'il ne soit changé, le code radio émis entre le système d'ouverture sans clé et le récepteur change à chaque impulsion, accédant à plus de 100 milliards de nouveaux codes de manière aléatoire.
Fonctionnement: L'ouvre-porte est actionné lorsque le code à 4 chiffres est saisi et qu'il est validé par la touche Enter. Si les mauvais chiffres sont introduits accidentellement, une correction peut être apportée immédiatement. La touche Enter ne transmet que les quatre derniers chiffres. Le clavier clignote pendant 15 secondes après transmission du code d'accès. Pendant ce temps, on peut utiliser le bouton Enter pour arrêter ou inverser le mouvement de la porte.
Fonction de "fermeture à 1 touche" à l'aide de la touche ENTER: La porte de garage peut être fermée par actionnement de la touche ENTER, sous réserve que la fonction „Fermeture à 1 touche" soit activée. Cette fonction est préréglée en usine. Pour activer ou désactiver la fonction, maintenir les touches 1 et 9 enfoncées pendant 10 secondes. Le clavier clignote deux fois lorsque la fonction de fermeture à 1 touche est activée et 4 fois lorsque la fonction est désactivée.

CRÉATION DU CODE D'ACCÈS PERSONNEL
Nous recommandons de programmer le code d'accès, avant d'installer au mur le système d'accès à code radio. Vous pouvez ensuite tester la réception radio à l'endroit de fixation prévu avant de continuer.

UTILISATION DU BOUTON "LERN" (FIG. 1,2,3)
1. Presser une fois brièvement le bouton d'apprentissage sur la tête du moteur. La DEL s'allume en continu pendant 30 secondes.
2. Au cours de ces 30 secondes, taper le code d'accès personnel à 4 chiffres de votre choix. Maintenir ensuite la touche ENTER enfoncée.
3. Dès que l'éclairage de l'entraînement clignote, vous pouvez relâcher la touche ENTER. Le code est programmé.

INSTALLATION (FIG. 4)
Choisir un emplacement commode pour l'installation. Poser la commande de porte en vue de la porte de garage, hors de la portée des enfants à une hauteur minimum d'1,5m, et à l'écart de toutes les pièces mobiles de la porte. Pour les portes basculantes d'une seule pièce, installer comme illustré pour éviter que la porte s'ouvrira. Tester la réception de l'émetteur en activant l'ouvre-porte depuis l'emplacement choisi. Changer l'emplacement si nécessaire. Retirer le couvercle du compartiment à piles pour accéder aux trous de fixation du bas.
- Insérer un petit tournevis dans le petit trou au bas du couvercle et tirer délicatement vers l'extérieur pour desserrer.
- Faire glisser le couvercle vers le bas pour l'enlever.

Centrer le clavier à la hauteur des yeux à l'emplacement choisi. Faire une marque centrale à 10,8cm au-dessus de la partie inférieure du système d'accès et percer un trou de 3,2mm. Poser la vis en la laissant dépasser de 3,2mm. Placer le clavier sur la tête de la vis et ajuster pour qu'il tienne bien en place. Avec le couvercle du compartiment de la pile ouvert et le trou de fixation du bas visible, utiliser un poinçon pour marquer le trou. Enlever le clavier et percer un trou de 3,2mm. Remettre le clavier en place et terminer l'installation en vissant la vis du bas et en évitant de fendre le carter en plastique. Ne pas trop serrer. Pour remettre le couvercle du compartiment à piles en place, insérer le rebord dans la partie supérieure et enclencher en place.

PILE DU SYSTÈME D'ACCÈS À CODE RADIO (FIG. 5)
Afin d'éviter de possibles blessures graves ou même un danger de mort : Ne pas laisser des piles à portée de main des enfants.
En cas d'ingestion, consulter immédiatement un médecin.

La pile présente une autonomie d'au moins un an. Remplacer la pile dès que l'éclairage commence à faiblir ou ne s'allume plus après la saisie du code. Veiller à respecter les dispositions en vigueur pour la mise au rebut de la pile.

L'emballage doit être jeté dans les poubelles à emballages recyclables locales. Conformémément à la directive (CE) n° 2002/96 relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques, cet équipement doit être éliminé comme il se doit après utilisation, afin de garantir le valorisation des matériaux employés. Les piles et batteries usagées ne doivent pas être jetées dans la poubelle ordinaire car elles contiennent des substances nocives, et doivent être rapportées comme il se doit aux points de collecte de la commune ou dans les conteneurs de collecte mis à disposition par le revendeur.

MODIFICATION D'UN CODE D'ACCÈS PERSONNEL
Si le code d'accès existant est connu, il peut être modifié par une personne sans avoir recours à une échelle pour accéder au moteur.
1. Taper les quatre chiffres du code actuel et maintenir enfoncée la touche # L'éclairage de la motorisation clignote deux fois. Relâcher la touche #.
2. Saisir le nouveau code d'accès à 4 chiffres et appuyer ensuite sur la touche ENTER. L'éclairage de la motorisation clignote une fois lorsque le code est enregistré. Tester le bon fonctionnement en tapant le nouveau code et valider avec la touche ENTER. La porte du garage doit se mettre en mouvement.

FONCTION DE SÉCURITÉ ENTER-toutes les TEMPORISATEURS
En plus du code d'accès personnel qui peut être utilisé à tout moment, un code temporaire à quatre chiffres peut être ajouté pour la commodité de visiteurs ou de prépposés de service. Ceci permet aux personnes autorisées d'avoir un accès temporaire. Après un nombre programmé d'heures ou d'accès, ce code n'est plus temporaire expire et ne permet plus d'ouvrir la porte. Le code d'accès temporaire peut être toutefois utilisé pour fermer la porte même après l'expiration du code, jusqu'à programmation d'un nouveau code d'accès temporaire. Pour changer le code d'accès temporaire:
1. Saisissez le code d'accès personnel (non le dernier code d'accès temporaire), valider ensuite à l'aide de la touche * et la maintenir enfoncée. L'éclairage de l'ouvre-porte clignote trois fois. Relâchez la touches.
2. Saisir le code d'accès temporaire à quatre chiffres de votre choix, puis appuyer sur la touche Enter. L'éclairage de l'ouvre-porte clignote quatre fois.
3. Pour enregistrer le nombre d'heures d'utilisation de ce code d'accès temporaire, saisir le nombre d'heures (jusqu'à 255) sur le clavier, puis valider ensuite avec la touche *.

OU

3. Pour enregistrer le nombre d'utilisation de ce code d'accès tempo raire, saisir le nombre d'utilisations (jusqu'à 255), puis valider ensuite avec la touche # .L'éclairage de l'ouvre-porte clignote une fois lorsque le code d'accès temporaire a été mémorisé.

Faire un essai en saisissant sur les quatre chiffres du code d'accès temporaire, puis valider avec la touche Enter. La porte doit se mettre en mouvement. Si le code d'accès temporaire a été fixé à un certain nombre d'ouvertures, ne pas oublier que le test est considéré comme une ouverture. Pour effacer le code temporaire, répéter les étapes 1 à 3. Régler le nombre d'heures ou d'utilisations à 0 à la troisième étape.

REMARQUE SPÉCIALE: Le code d'accès temporaire est UNIQUEMENT programmable sur des claviers fonctionnant avec des ouvreportes de garage Chamberlain. Il ne FONCTIONNE PAS sur des claviers programmés sur un récepteur externe. Il sera possible de FERMER la porte à l'aide du code d'accès même après son expiration. Pour éviter cela, programmer un nouveau code d'accès temporaire sur le clavier.

Le soussigné, Chamberlain GmbH, déclare que l'équipement radioélectrique du type 747REV est conforme à la directive 2014/53/EU. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante:
https://chamberlain.de/Chamberlain/media/Chamberlain/CE/

WAARSCHUWING nl

Installeer het zendcodeslot in het zichtveld van de garagedeur, buiten bereik van kinderen, op een hoogte van minimaal 1,50 meter en op veilige afstand van alle bewegende delen van de deur.

KENMERKEN
Kan worden gebruikt in combinatie met Chamberlain garagedeuraandrijvingen.
Persoonlijk wachtwoord: tot wel 10.000 combinaties mogelijk. Wachtwoord kan naar wens eenvoudig worden gewijzigd.
Tijdelijke toegangscode:
Kan worden ingesteld voor bezoekers en personeel. De geldigheid van deze tijdelijke toegangscode kan worden beperkt tot een bepaalde aantal uren of openingen worden begrensd.
Rolling code: terwijl het eigen wachtwoord tot de wijziging door de gebruiker gelijk blijft, verandert de code van het zendcodeslot en de ontvanger tijdens elk gebruik en maakt daarbij geheel willekeurig gebruik van een pool van 100 miljarden nieuwe codes.
Functiewijze: Opener wordt geactiveerd, zodra het 4-cijferige wachtwoord worden ingevoerd en de ENTER-toets (ENTER) wordt ingedrukt. Wanneer per ongeluk verkeerde cijfers worden ingevoerd, kan een correctie meteen worden uitgevoerd. De ENTER-toets verzendt alleen de vier laatste, ingevoerde cijfers. Het toetsenbord knippert ca. 15 seconden lang nadat het wachtwoord is verzonden. Gedurende deze tijd kan de ENTER-toets worden gebruikt om de deurbeweging te stoppen of om te keren. De radiografische blokkering bij openers met een multifunctionele wandconsole is bedoeld om de bediening van de deur met diagonale zenders te verhinderen. De deur kan echter worden geopend en gesloten met de wandschakelaar en het codeslot.
1-toets-sluitfunctie met de ENTER-toets: De opener kan met een gesloten deur het indrukken van de ENTER-toets, mits de 1-toets-sluitfunctie geactiveerd is. Deze functie is af fabriek vooraf ingesteld. Om de functie te activeren of deactiveren, moeten de toetsen 1 en 9 gedurende 10 seconden ingedrukt worden gehouden. Het toetsenbord knippert tweemaal wanneer de 1-toets-sluitfunctie geactiveerd is. Het toetsenbord knippert viermaal wanneer de 1-toets-sluitfunctie gedeactiveerd is.

INSTELLEN VAN HET PERSOONLIJKE TOEGANGSWACHTWOORD
Wij adviseren het wachtwoord nu te programmeren, nog voordat u het zendcodeslot installeert. U kunt dan de ontvangst op de gewenste bevestigingsplaats testen voordat u verder gaat.

GEBRUIK VAN DE LEER-KNOP (AFB. 1,2,3)
1. Druk eenmaal kort op de leerknop bij de motorkop. De LED zal gedurende 30 seconden continu branden.
2. Binnen deze 30 seconden voert u een 4-cijferig persoonlijk PINnummer naar keuze in. Houd vervolgens de ENTER-toets ingedrukt.
3. Zodra de openervertichting begint te knipperen, kunt u de ENTER-toets loslaten. De code is opgeslagen.

INSTALLATIE (AFB. 4)
Kies een geschikte plaats voor de installatie. Voer de inbouw uit op een plek buiten bereik van kinderen op een hoogte van minimaal 1,50 meter en op veilige afstand van alle bewegende delen van de garagedeur. Bij een eendelige poort kiest u een geschikte montageplek (zie afbeelding) om beklemmingsgevaar te vermijden, wanneer de deur naar boven en naar buiten kantelt. Test vanaf de gekozen plaats of de opener het signaal van het zendcodeslot ontvangt. Indien noodzakelijk wijzigt u de positie. Verwijder de batterijdeksel, zodat de onderste montagevoorziening bereikbaar is.
- Open het batterijvak met een kleine kruiskopschroevendraaier die u in de kleine opening aan de onderzijde van het batterijvak kunt steken en voorzichtig trekken.
- Schuif de deksel omlaag om deze te verwijderen. Verwijder de batterij.

Centreer het toetsenbord op ooghoogte op de gekozen plaats. Breng in het midden en 10,80 cm boven de onderzijde een merkteken aan en boor een gat met een diameter van 3,2 mm. Draai de bovenste montageschroef er dusdanig in dat deze 3,2 mm uit de wand steekt. Plaats het toetsenbord op de schroefkop en zorg voor pasnauwkeurigheid. Markeer nu met een priem het onderste boorgat bij geopende deksel. Verwijder het toetsenbord en boor het onderste gat (3,2 mm). Breng het toetsenbord opnieuw aan en voltooi de montage door het vaststraaien van de onderste schroef. Let er tijdens het vaststraaien op dat de kunststof behuizing niet beschadigd wordt. Schroef niet te vast aandraaien. Plaats de batterij weer terug en sluit het batterijvak. Om het batterijvak te sluiten, schuift u de deksel omhoog tot deze vergrendelt.

DE BATTERIJ VAN HET ZENDCODESLOT (AFB. 5)
Om mogelijk zwaar of fataal letsel te vermijden: Houd kleine kinderen uit de buurt van batterijen. Wanneer batterijen worden ingeslikt, meteen een arts raadplegen.

De batterij moet een minimumlevensduur van een jaar hebben. Vervang de batterij zodra de verlichting zwakker wordt of na een invoer niet meer brandt. Voer de batterij af op correcte wijze.

De verpakking moet worden weggegoid in de plaatselijke recyclingscontainers. Volgens de Europese richtlijn 2002/96/EU betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur moet dit apparaat na gebruik op de juiste manier worden verwijderd om een veilige afvalstroom te garanderen. De verpakking moet worden weggegoid in de plaatselijke recyclingscontainers. Volgens de Europese richtlijn 2002/96/EU betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur moet dit apparaat na gebruik op de juiste manier worden verwijderd om recycling van de gebruikte materialen te garanderen. Landspecifieke voorschriften moeten worden nageleefd.

WIJZIGEN VAN EEN BEKEND PIN
Is het bestaande PIN-nummer bekend, kan deze door iemand worden gewijzigd zonder gebruik te maken van een ladder.
1. Druk de vier toetsen van de huidige PIN in en houd vervolgens de # toets ingedrukt. De opener zal tweemaal knipperen. Laat de # toets weer los.
2. Voer de nieuwe 4-cijferige PIN in en druk vervolgens op ENTER. De aandrijvingsverlichting knippert eenmaal, wanneer de code ingesteld is. Test de correcte werking door het invoeren van de nieuwe PIN en vervolgens op ENTER te drukken. De garagedeur moet gaan bewegen.

INSTELLEN VAN EEN TIJDELIJKE PIN
U kunt bezoekers of personeel de toegang mogelijk maken met behulp van een tijdelijke PIN. Na afloop van een vooraf ingestelde tijd of een aantal openingen vervalt de geldigheid van deze PIN en kan de deur hiermee niet meer worden geopend. De PIN kan na afloop van de geldigheid echter wel worden gebruikt om de deur te sluiten. Voor het instellen van de tijdelijke PIN gaat u als volgt te werk:
1. Voer uw 4-cijferige, persoonlijke toegangs-PIN in (niet de laatst gebruikte tijdelijke PIN), houd vervolgens de * knop ingedrukt. De aandrijvingsverlichting gaat driemaal knipperen. Laat de knop los.
2. Voer de gewenste, tijdelijke PIN in en druk vervolgens op de ENTERknop. De aandrijvingsverlichting gaat viermaal knipperen.
3. PDm de tijdelijk begrensde geldigheid van de tijdelijke PIN te activeren, voert u het aantal uren (max. 255) in, waarvoor dit PIN-nummer geldig moet zijn en drukt u vervolgens op de * knop.

OF

3. Om de geldigheid van de tijdelijke PIN te begrenzen met het aantal openingen, voert u het gewenste aantal openingen in (max. 255) en druk u vervolgens op de # knop. De aandrijvingsverlichting knippert eenmaal, zodra de tijdelijke PIN is geprogrammeerd.

Test de functie door het invoeren van de 4-cijferige, tijdelijke PIN en druk aansluitend op de ENTER-knop. De deur moet nu bewegen. Is tijdens de programmering de geldigheid van de PIN beperkt door een vooraf ingesteld aantal openingen, dan dient u er rekening mee te houden dat door deze test een opening van het ingestelde aantal is verbruikt. Om de tijdelijke PIN weer te wissen, herhaalt u de stappen 1. tot 3., waarbij u in stap 3 het aantal uren resp. openingen op nul instelt.

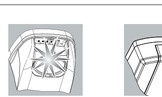
SPECIALE TIP: De tijdelijke toegangscode kan ALLEEN voor zendcodesloten worden ingesteld met een LiftMaster 433MHz-garagedeuropener. De tijdelijke toegangscode werkt niet met zendcodesloten die via een externe ontvanger moeten worden geprogrammeerd. Met de tijdelijke toegangscode kan na afloop van de geldigheid wel een deur worden gesloten. Om dit te wissen, moet een nieuwe, tijdelijke toegangscode in het zendcodeslot worden ingevoerd.

Hierbij verklaar ik, Chamberlain GmbH, dat het type radioapparatuur 747REV conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: https://chamberlain.de/Chamberlain/media/Chamberlain/CE/

2



3



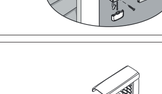
ML510EV, ML550EV, ML580EV

ML700EV, ML800EV, ML810EV/-SMART, L1000EV/-S/-F, ML1040EV/-SMART

4



5



Chamberlain GmbH
Saar-Lor-Lux-Str. 19
66115 Saarbrücken
Germany
WEEE-Reg.Nr. DE66256568
www.chamberlain.com
info@chamberlain.com

114A4C046D

2019, all rights reserved

ADVARSEL da

Installér fjernbetjeningslåsen så den er synlig i garageporten, uden for barnes rækkevidde, i højde på mindst 1,50 meter og i en sikker afstand fra alle portens bevægelige dele.

EGENSKABER

Kan anvendes sammen med Chamberlain garageportdrev.

Personlig kode:
Indtil 10.000 mulige kombinationer. Koden kan ændres enkelt efter ønske.

Midlertidig adgangskode:
Kan indstilles til besøgende og ansatte. Denne midlertidige adgangskodes gyldighed kan begrænses til specifikke tidsrum og indstillingen af de tilladte antal timer eller ændringer.

Rolling Code: Mens den individuelle kode forbliver den samme indtil brugeren ændrer den, ændres koden til fjernbetjeningslåsen og modtageren ved hver aktivering, og der er dermed adgang til mere end 100 milliarder nye koder.

Funktionsmåde: Åbneren bliver aktiveret, så snart den 4-cifrede kode er indtastet og der trykkes på ENTER-knappen (ENTER). Hvis der ufrivsatligt skulle være blevet indtastet forkerte tal, kan man korrigere dem med det samme. ENTER-knappen sender kun de sidste fire indtastede cifre. Tastaturet blinker i 15 sekunder, efter koden er blevet sendt. I denne tid kan ENTER-knappen benyttes til at stændse ændre portbevægelsen.

En knap Luk: Åbneren kan lukkes ved kun at trykke på ENTER-knappen, hvis den ene knap lukke funktion er blevet aktiveret. Denne funktion er blevet aktiveret fra fabrikken. For at aktivere eller deaktivere denne funktion, tryk og hold knapperne 1 og 9 i 10 sekunder. Tastaturet blinker to gange, når den ene knap lukkes, er aktiv. Tastaturet blinker fire gange, når en knap lukkes er deaktiveret.

OPRETTELSE AF DEN PERSONLIGE ADGANGSKODE

Vi anbefaler at programmere koden nu, inden du installerer fjernbetjeningslåsen. Husk at lade din kundevenlige modtagelsen på det beregnede placeringssted, inden du fortsætter.

ANVENDELSE AF INDLÆRINGSKNAPPEN (ILL. 1,2,3)

1. Tryk kort på indlæringsknappen påmotorhovedet. LED'en lyser konstant i 30 sekunder.
2. Inden for disse 30 sekunder skal du indtaste dit personligt valgte 4- cifrede PIN-nummer. Hold derefter ENTER-knappen trykket nede.
3. Du skal holde ENTER-knappen, når drevbelysningen begynder at blinke. Koden er indlært.

INSTALLATION (ILL. 4)

Vælg en egnet placering til installationen. Foretag monteringen et sted, som er uden for barns rækkevidde i en højde på mindst 1,50 meter og som befinder sig en sikker afstand fra alle bevægelige dele i portområdet. I forbindelse med en port i et stykke skal der vælges et egnet monteringssted (se illustration) for at undgå beskadigelse, når porten drejer op og ud. Kontrollér din valgte placering, om modtageren modtager signalet fra fjernbetjeningslåsen. Om nødvendigt skal positionen ændres. Fjern batteridæksenen for at kunne komme til i den nederste monteringsanordning:

- Åbn batteriruminet med en lille Philipsskruetrækker, som du kan stikke gennem det lille hul på undersiden af batterirum met. Træk derefter forsigtigt.
- Skub dækslet bagud og nedad for at fjerne den. Tag batteriet ud.

Sørg for at tastaturet sidder lige og i ejendhajde på det valgte sted. Sæt en markering i midten og 10,80 cm over underkanten, og bor et 3,2 mm stort hul. Skru den øverste monteringsskrue i, så denne ragr 3,2 mm ud af vægpen. Anbring tastaturet på skruehovedet, og sørg for at det sidder korrekt. Markér nu det nederste borehul med åbnet affækning vha. en dorn.
Fjern tastaturet, bor et 3,2 mm stort hul (3,2 mm) nu tastaturet på igen, og afslut monteringen ved at spænde den nederste skrue. Pas på ikke at beskadige plastikhuset, når du spænder skuen. Spænd ikke skruen for kraftigt. Sæt batteriet igen, og luk batteriruminet. Skub batteridæksenlingen on, indtil der hares et klik for at lukke batteriruminet.

FJERNBETJENINGSLÅSENS BATTERI (ILL. 5)

Sådan undgås alvorlige kvæstelser eller dødsfald: Hold små børn væk fra batterier. Hvis batterier er blevet slugt, skal du straks søge læge.

Batteriet skal have en minimumsleveevtid på et ar. Udskift batteriet, så snart belysningen bliver svagere eller ikke lyser længere efter indtastninger. Sørg for at bortskaffe batteriet korrekt.

Emballagen skal bortskaffes i de lokale genbrugscontainere. I henhold til EU-direktivet 2002/96/EF om affald af elektrisk og elektronisk udstyr, skal denne anordning bortskaffes korrekt, når den er udtjent, for at undgå, at de enkelte materialer bliver genbrugt. Batterier må ikke bortskaffes med husholdningsaffaldet, da de indeholder skadelige stoffer. De skal afleveres på kommunens genbrugsstation eller i de indsamlingsbeholdere, der er stillet op hos forhandlerne. Landespecifikke bestemmelser skal overholdes.

ÆNDRING AF EN KENDT PIN-KODE

Hvis den eksisterende PIN-kode er kendt, kan den ændres af en person uden brug af ligger.

1. Indtast den aktuelle PIN-kode, og hold derefter #-knappen trykketnede. Åbneren blinker to gange. Slip #-knappen igen.
2. Indtast den nye 4-cifrede pin-kode, og tryk derefter på ENTER. Drevbelysningen blinker én gang, når koden er indstillet. Kontrollér, om den nye PIN-kode fungerer korrekt ved at indtaste den, og tryk derefter på ENTER. Garageporten skal bevæge sig.

INDSTILLING AF EN MIDLERTIDIG PIN-KODE

Du kan give besøgende eller ansatte adgang vha. en midlertidig PINkode. Når en forindstillet tid er udløbet eller et bestemt antal åbninger er opbrugt, udløber den midlertidige PIN-kodes gyldighed, og porten kan ikke længere åbnes. Den kan dog stadig bruges til at lukkes porten med, selv efter gyldigheden er udløbet. Gør følgende for at indstille den midlertidige PIN-kode:

1. Indtast din 4-cifrede personlige adgangs-PIN-kode (ikke den sidst benyttede midlertidige PIN-kode), hold derefter *-knappen trykket nede. Drevbelysningen blinker tre gange. Slip knappen.
2. Indtast den midlertidige PIN-kode efter dit ønske, og tryk derefter på ENTER-knappen. Drevbelysningen blinker fire gange.
3. For at aktiveren den tidsbegrænsede midlertidige PIN-kode skal du indtaste det antal timer (maks. 255), som skal gælde for dette PINnummer, og tryk derefter på knappen *.

OR

3. For at begrænse den midlertidige PIN-kodes gyldighed vha. antallet af åbninger skal du indtaste det ønskede antal åbninger (maks. 255), og tryk derefter på #-knappen. Drevbelysningen blinker én gang, så snart den midlertidige PIN-kode er indlært. Kontrollér, om det virker ved at indtaste den 4-cifrede midlertidige PINkode; tryk til sidst på ENTER-knappen. Garageporten skal nu bevæge sig. Hvis PIN-kodens gyldighed er programmeret til et bestemt antal åbninger, skal du være opmærksom på, at der med denne kontrol opbruges et af det indstillede antal åbninger. For at slette den midlertidige PIN-kode skal du gentage trin 1 til 3, hvor du i trin 3 skal indstille antallet af timer eller åbninger på nul.

SÆRLIG HENVISNING:

Den midlertidige adgangskode kan KUN indstilles til fjernbetjeningslåse vha. en Chamberlain 433 MHz garageportabn-er. Den midlertidige adgangskode fungerer ikke sammen med fjernbet-jeningslåse, som skal programmeres via en ekstern modtager. Den midlertidige afgangskode kan også bruges til at lukke porten selv efter gyldighedenen er udløbet. For at slette den midlertidige kode er det nødvendigt at indtaste en ny midlertidig adgangskode i fjernbetjeningslåsen.

Hermed erklærer Chamberlain GmbH, at radioudstyrstypen 747REV er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse:
https://chamberlain.de/Chamberlain/media/Chamberlain/CE/

ADVARSEL no

Installér radiokodelåsen på et sted hvor du kan se garasjeporten, utlåsingeslig for barn, i en høyde på minst 1,50 meter og i trygg avstand fra alle bevegelige deler avporten.

EGENSKAPER

Kan brukes for garasjeportåpnere Chamberlain.

Personlig passord: Opp til 10.000 kombinasjoner er mulig.
Passordet kan enkelt endres etter ønske.

Midlertidig tilgangskode:
Kan innstilles for besøkende og ansatte. Gyldigheten til denne midlertidige tilgangskoden kan begrenses til spesifikke tidsrom og innstillingen av det tillatte antall timer eller åpninger.

Rullekode: Mens brukerens eget passord er det samme helt til brukeren endrer det, endres koden for radiokodelåsen og mottakeren hver gang systemet aktiveres og brukne en en tilfeldig kode fra et utvalg på 100 milliarder nye koder.

Funksjonsmåte: Åpneren aktiveres så snart det 4-sifrede passordet legges inn og ENTER-tasten (ENTER) trykkes. Hvis det ved en feiltagelse legges inn feil talkombinasjon, kan dette straks rettes opp. ENTER-tasten overfører kun de fire sist innstastede sifrene. Tastaturet blinker i ca. 15 sekunder etter at passordet er overført. I løpet av denne tiden kan ENTER-tasten brukes til å stanse eller reversere portens bevegelse.

1-talls lukkingsfunksjon med Enter-tasten: NC-kontakten kan lukkes ved å trykke på ENTER-tasten nær 1- Nøkkelfunksjonen er aktivert. Denne funksjonen er forhåndsinnstilt. For å aktivere eller deaktivere funksjonen, trykk knappene 1 og 9 i 10 sekunder. Tastaturet blinker to ganger når funksjonen 1-tasten lukkes. Tastaturet blinker fire ganger når funksjonen 1-tast-lukke er deaktivert.

OPPRETTELSE AV PERSONLIG TILGANGSPASSORD

Vi anbefaler å programmere passordet først. Før radiokodelåsen installeres. Mottaket kan da testes på det planlagte montasjestedet før du fortsetter arbeidet.

BRUK AV PROGRAMMERINGSKNAPPEN (ILL. 1,2,3)

1. Trykk programmeringsknappen påmotorhodet kort en gang. LED'en lyser permanent i 30 sekunder.
2. I løpet av disse 30 sekundene skal du legge inn en valgfri 4-sifret personlig PIN-kode. Hold deretter ENTER-tasten inntrykket.
3. Så snart det programmerbare lyset begynner å blinke, kan du slippe opp ENTER-tasten. Koden er programmert.

INSTALLASJON (ILL. 4)

Velg et egnet installasjonssted. Radiokodelåsen skal installeres på et sted som er utilgjengelig for barn, i en høyde på minst 1,50 meter og i trygg avstand fra alle bevegelige deler av garasjeporten. For én-dels porter skal det velges en egnet montasjeplass (se figuren), slik at det ikke oppstår skader når porten beveges oppover og utover. Fra stedet du har valgt skal du teste om åpneren mottar signalet fra radiokodelåsen. Bytt om nødvendig til en annen posisjon.
Fjern batteridekselet, slik at du har tilgang til den nedre montasjeinnretningen.

- Åpne batterirommet ved hjelp av en liten Philips-skrutrekker som stikkes inn i det lille hullet på undersiden av batterirommet. Trekk forsiktig.
- Skyv dekselet nedover og ta det bort. Ta ut batteriet.

Sentrér tastaturet i øyenhøyde på stedet du har valgt. Lag et merke i midten og 10,80 cm over underkanten og bor et 3,2 mm stort hull. Skru inn den øvre montasjeskruen, slik at denne stikker 3,2 mm ut av vegpen. Posisjonér tastaturet på skruehodet og kontrollér at det passer. Avmerk nå det nedre borehullet ved hjelp av en dor og med dekselet åpent. Fjern tastaturet og bor det nedre hullet (3,2 mm). Sett på tastaturet igjen og fullfør montasjen ved å trekke til den nedre skruen. Pass på at plasthuset ikke skades når skruen trekkes til. Ikke trekk til skruen for hardt. Sett inn batteriet igjen og lukk batterirommet. For å lukke batterirommet, skyves dekselet opp til det smetter på plass.

RADIOKODELÅSENS BATTERI (ILL. 5)

For å unngå mulige alvorlige personskader eller død: Oppbevar batterier utilgjengelig for små barn. Ta straks kontakt med lege hvis et batteri skulle svelges.

Batteriet skal ha en minimum leveti på att er. Skift ut batteriet så snart lyset blir svakere eller ikke lenger lyser etter inntasting. Batteriet skal kastes på forskriftsmessig måte.

Emballasjen må deponeres i de lokale resirkuleringsbeholderen. I henhold til det europeisk direktiv 2002/96/EC om avfall fra elektrisk utstyr, skal enheten deponeres forsvarlig etter bruk, for å sikre at materialene resirkuleres. Gamle akkumulatorer skal ikke kastes i husholdningsavfall, da de kan inneholde farlige stoffer. Ske dis deponeres i kommunale oppsamlingspunkter, eller i beholderen forhandleren har levert. Landsspesifikk forskrifter må følges.

ENDRING AV KJENT PIN-KODE

Hvis den eksisterende PIN-koden har blitt kjent for andre, kan den endres av en person uten å måtte bruke stige.

1. Trykk de fire tastene for den aktuelle PIN-koden og hold deretter #- tasten inntrykket. Åpneren blinker to ganger. Slipp opp #-tasten igjen.
2. Legg inn den nye 4-sifrede PIN-koden og trykk deretter ENTER. Lyset på drivmekanismen blinker én gang når koden er innstilt. Test at systemet virker som det skal ved å legge inn den nye PIN-koden og trykke ENTER. Garasjeporten skal da bevege seg.

INNSTILLING AV MIDLERTIDIG PIN-KODE

Besøkende eller ansatte kan skrives tilgang ved hjelp av en midlertidig PIN-kode. Gyldigheten til denne midlertidige tilgangskoden utløper etter et forhåndsinnstilt antall timer eller åpninger, slik at porten ikke lenger kan åpnes med denne koden. Koden kan imidlertid brukes til å lukke porten etter gyldighetsdatoens utløp. For å innstille en midlertidig PINkode, brukes følgende fremgangsmåte:

1. Legg inn din personlige 4-sifrede PIN-tilgangskode (ikke den sist brukte midlertidige PIN-koden) og hold deretter * -tasten inntrykket. Lyset på drivmekanismen blinker tre ganger. Slipp opp tasten.
2. Legg inn en valgfri midlertidig PIN-kode og trykk deretter ENTERtasten. Lyset på drivmekanismen blinker fire ganger.
3. For å aktivere den tidsbegrensede gyldigheten til den midlertidige PIN-koden, legg inn antall timer (maks. 255) som denne PIN-koden skal gjelde for og trykk deretter * -tasten.

ELLER

3. For å begrense gyldigheten til den midlertidige PIN-koden via antall åpninger, legg inn ønsket antall åpninger (maks. 255) og trykk deretter #-tasten. Lyset på drivmekanismen blinker én gang så snart den midlertidige PIN-koden er programmert.

Test at systemet virker som det skal ved å legge inn den midlertidige 4- sifrede PIN-koden og trykk deretter ENTER-tasten. Porten skal da bevege seg. Hvis PIN-koden er programmert i programmeringsmodus for forhåndsinnstilt antall åpninger, er det viktig å huske at denne testen bruker én åpningsprosess av det innstilte antallet. For å slette den midlertidige PIN-koden gjentas skrittene 1. til 3., med den forskjell at antallet timer eller åpninger settes på null i skritt 3.

SPESIELL INFORMASJON:

Den midlertidige tilgangskoden kan KUN innstilles for radiokodelåser med en garasjeportåpner av typen Chamberlain 433MHz. Den midlertidige tilgangskoden fungerer ikke med radiokodelåser som skal programmeres via en ekstern mottakare. Den midlertidige tilgangskoden inlåtes at porten lukkes også etter at gyldigheten er utløpt. For å slette dette, må det legges inn en ny midlertidig tilgangskode i radiokodelåsen.

Hereby, Chamberlain GmbH declares that the radio equipment type 747REV is in compliance with Directive 2014/53/Eu. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
https://chamberlain.de/Chamberlain/media/Chamberlain/CE/

VARNING sv

Installera det trådlösa kodlåset inom synhåll för garageporten, utom räckhåll för barn, på minst 1,50 m höjd och på säkert avstånd från portens alla rörliga delar.

SÄRSKILDA KÄNNETECKEN

Kan användas i kombination med garageportöppnare av typ Chamberlain.

Personligt lösenord: Upp till 10 000 kombinationer är möjliga. Vid behov kan lösenordet snabbt ändras.

Temporär trådlöskod:
Denna kod kan ställas in för besökare eller anställda. Giltigheten för denna temporära trådlösa kod kan begränsas genom att maximalt antal timmar eller öppningsrörelser ställs in.

Rullande kod: Även om det egna lösenordet förblir detsamma tills det ändras av användaren, ändras koden till det trådlösa kodlåset och mottagaren vid varje användning. Systemet väljer ut en valfri kod ur en samling på 100 miljarder nya koder.

Funktionssätt:Öppnaren aktiveras efter att det fyrsiffriga lösenordet har angetts och ENTER-knappen (ENTER) har tryckts in. Om felaktiga siffror har angetts av misstag kan dessa korrigeras innan ENTER trycks. Knappen har tryckts in överförs endast de fyra senaste siffrorna. Knappsatsen blinkar i ungefär 15 sekunder efter att lösenordet har överförts. Under denna tid kan ENTER-knappen användas för att stoppa eller reversera portens rörelse. Radiospärren som aktiveras när multifunktions-väggpanelen öppnas ska förhindra att porten manövreras med bärbara sändare. Porten kan dock öppnas och stängas med knappen på väggen och kodlåset.

1-knapps-stängningsfunktion med ENTER-knappen: Öppnaren kan stängas om ENTER-knappen trycks in och 1-knapps-stängningsfunktionen är aktiverad. Denna funktion ställs in i förväg i fabriken. För att aktivera eller avaktivera funktionen måste knapparna 1 och 9 hållas intryckta under tio sekunders tid. Knappsatsen blinkar två gånger när 1-knapps-stängningsfunktionen har aktiverats. Knappsatsen blinkar fyra gånger när 1-knapps-stängningsfunktionen har avaktiverats.

STÄLLA IN PERSONLIGT LÖSENORD

Vi rekommenderar att du nu programmerar in ett nytt lösenord innan du installerar det trådlösa kodlåset. Därefter kan du testa mottagningen vid den avsedda monteringsplatsen för hållaren innan du fortsätter med installationen.

ANVÄNDA INLÄRNINGSKNAPPEN (ILL. 1,2,3)

1. Tryck in inlärningsknappen kort på motorskåpa. Lysdioden lyser kontinuerligt under 30 sekunder.
2. Ange ett valfritt fyrsiffrigt personligt identifieringsnummer (PIN) inom dessa 30 sekunder. Håll därefter ENTER-knappen intryckt.
3. Slipp ENTER-knappen så snart rörelsen belysning börjar blinka. Öppnaren har nu lärt sig koden.

INSTALLATION (ILL. 4)

Välj en lämplig plats för installationen. Installera utrustningen på en plats utom räckhåll för barn på minst 1,50 m höjd och med tillräckligt avstånd till garageportens alla rörliga delar. Vid en vipport måste du välja en lämplig monteringsplats (se bild) för att undvika skador när porten svängs uppåt och utåt. Testa från den valda platsen om mottagaren kan ta emot signalen från det trådlösa kodlåset. Ändra på positionen vid behov. Ta av batterilocket för att komma åt den undre monteringsanordningen.

- Öppna batterifacket med en liten phillipsskruvmejsel som kan sättas in i det min dre hålet på undersidan av batterifacket. Dra sedan av försiktigt.
- Skjut locket nedåt för att ta av det. Ta ut batteriet.

Centrera knappsatsen på ögonhöjd på den utvalda platsen. Gör en markering i mitten och 10,80 cm ovanför underkanten och borra därefter ett 3,2 mm stort hål. Skruva in den övre monteringsskruven så att dessa 3,2 mm skjuter ut ur väggen. Positionera knappsatsen på skruvens skal-le och se till att den sitter rätt. Markera det undre borrhålet med en dorn medan locket är öppet. Ta av knappsatsen och borra det undre hålet (3,2 mm). Sätt på knappsatsen igen och avsluta monteringen genom att dra åt den undre skruven. Var försiktig så att plastkapan inte skadas när du drar åt skruven. Dra inte åt skruven för hårt. Lägg in batteriet igen och sätt på batterilocket. Stäng batterifacket genom att skjuta locket uppåt tills det snäpper in.

VAROITUS fi

Asenna kauko-ohjain näkötäisyydelle autotallin ovesta, lasten ulottumattomiin, vähintään 1,5 metrin korkeudelle ja tarpeeksi kauaksi oven kaikista liikkuvista osista.

OMINAISUUDET

Voidaan käyttää kaikkien Chamberlain autotallin oven avaajien kanssa.

Henkilökohtainen salasana: Yhteensä 10 000 mahdollista yhdistelmää. Salasanan muuttaminen on helppoa.

Väliaikainen koodi:
Voidaan asettaa vieraille ja työntekijöille. Väliaikaisen koodin voimassaoloaika voidaan rajata asettamalla halutut tunnit tai ajat, jolloin se on käytössä tai asettamalla käytettävien kertojen määrä.

Rolling Code: Henkilökohtainen salasana säilyy samana, kunnes käyttäjä muuttaa sitä, mutta kauko-ohjaimen ja vastaanottimen koodi muuttuu jokaisen käytön yhteydessä automaattisesti (siitä on käytettävissään 100 miljardia vaihtoehtoa).

Toimintatapa: Avaaja aktivoituu heti, kun 4-numeroinen salasana annetaan ja ENTERpainiketta painetaan. Jos käyttäjä antaa vahingossa väärä numeroita, voi hän korjata ne välittömästi. ENTER-painike siirtää vain neljä viimeksi annettua numeroa. Näppäimistö vilkkuu noin 15 sekunnin ajan salasanan siirtämisen jälkeen. Tänä aikana ENTER-painikkeella voidaan pysäyttää oven liike tai muuttaa liikkeen suuntaa.

1-näppäimen sulkemistoiminto Enter-näppäimellä: NC-yhteys voidaan sulkea painamalla ENTER-näppäintä, kun 1- Avaimen sulkemistoiminto on aktivoitu. Tämä toiminto on esiasetettu. Voit ottaa toiminnon käyttöön tai poistaa sen käytöstä painamalla painikkeita 1 ja 9 10 sekunnin ajan. Näppäimistö vilkkuu kahdesti, kun 1-näppäimen sulkemistoimintoto on käytössä. Näppäimistö vilkkuu neljä kertaa, kun 1-näppäimen sulkemistoimintoto on poistettu käytöstä.

HENKILÖKOHTAISEN SALASANAN ASETTAMINEN

Suosittelemme ohjelmoimaan salasanan ennen kauko-ohjaimen asentamista. Voit tällöin testata vastaanotin, ennen kuin jatkat asennusta.

OPETUSPAINIKKEEN KÄYTTÖ (KUVA 1,2,3)

1. Paina lyhyesti moottoripäässä olevaa opetuspainiketta. LED-valo palaa 30 sekunnin ajan.
2. Anna näiden 30 sekunnin sisällä valitsemasi 4-paikkainen henkilökohtainen PIN-numero. Pidä sitten ENTER-painiketta painettuna.
3. Voit pääsiässä ENTER-painikkeesta heti, kun käytön merkkivalo alkaa vilkkua. Koodi on opetettu.

ASENNUS (KUVA 4)

Valitse sopiva paikka. Asenna kauko-ohjain paikkaan, joka on lasten ulottumattomissa vähintään 1,5 metrin korkeudessa ja tarpeeksi kaukana autotallin oven liikuvista osista. Valitse yksoisaisen oven yhteydessä sovelluva asennuspaikka (katso kuva), jotta välttäisit oven ylös ja alas kääntymisestä aiheutuvat vahingot. Tarkista valitusta paikasta käsin, että avaaja vastaanottaa kauko-ohjaimen signaalin. Vaihda paikkaa tarvittaessa. Ota pariston suojus pois päästäkseesi käsiksi kotelon alempaan asennuskappaleeseen.

- Avaa paristokoteron pienellä Philips-ruu vimeisellä. Työnnä se paristokoteron aukkoon olevaan pieneen reikään. Vedä se sitten varovasti.
- Työnnä suojus alas ja ota se pois. Ota paristo pois.

Asenna näppäimistö siihen korkeudelle valitsemaasi paikkaan. Merkitse porauskeikä keskikohtaan ja 10,8 cm päähän alareunasta, ja poraa 3,2 mm kokoinen reikä. Kierrä ylempää asennusruuvia sisään, niin että se pistää esiin seinästä 3,2 mm. Aseta näppäimistö ruuvin päähän ja tarkista sopivuus.
Merkitse nyt alempi porausreikä läviströmellä ja poista näppäimistö olessa avattuna. Ota näppäimistö pois ja poraa alempi reikä (3,2 mm). Pistä nyt näppäimistö takaisin paikoilleen ja pääsä asennus kiristämällä alempi ruuvi. Älä vaurioita muovikoteloa ruuvia kiristäessäsi. Älä kiristä ruuvia liian tukalle. Laita paristo takaisin paikoilleen ja sulje paristokoteron. Saat suljettua kokeron työntämällä suojusta ylös, kunnes se lukittuu.

Chamberlain GmbH vakuuttaa, että radiolaitetyyppi 747REV on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa
https://chamberlain.de/Chamberlain/media/Chamberlain/CE/

KAUKO-OHJAIMEN PARISTO (KUVA 5)

Välttääkseesi vakavat loukkaantumiset tai kuolleman: Pidä paristot pienten lasten saatavilla. Ota välittömästi yhteys lääkärin, jos joku nielaisee pariston vahingossa.

Paristo minimikäyttöikä on noin 1 vuosi. Vaihda paristo heti, kun valo himmenee tai ei enää syty koodin annettuasi. Hävitä paristo määräysten mukaisesti.

Pakkaus on hävitettävä paikallisessa kierrätyspisteessä. Eurooppalaisen, käytettyjä sähkölaitteita koskevan direktiivin 2002/96/ EY mukaan laitteet tulee viedä kierrätykseen, jotta niiden materiaalit voidaan käyttää uudelleen. Älä hävitä akkuja kotitalousjätteen mukana, koska ne sisältävät vaarallisia aineita. Akut ja paristot on vietävä kunnalliseen keräyspisteeseen tai jälleenmyyjän keräysastiohin. Maakohtaisia määräyksiä on noudatettava.